

FC Journal



28. Jahrgang

2016/2017

Nummer 12

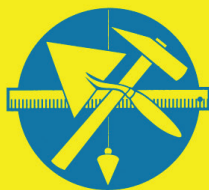


Kreisklasse Passau

Abschlußheft

Ihr kompetenter Partner im Bauhandwerk

Baumeister – Betrieb



MS BAU GMBH

*Renovieren, Restaurieren,
Bauberatung, Baubetreuung*

94136 Thyrnau · Donauwetzdorf 21a
Telefon 08501-939673 · Fax 08501-939675

Mobil 0170-3804126

E-Mail: info@ms-baumeister.de

Internet: www.ms-baumeister.de

MARTIN BREDEMEIER

www.martin-bredemeier.de

Professionelle Insektengitter schaffen Lebensqualität

M

B



Insektenschutz für Fenster und Türen



In allen Formen und RAL-Farben
erhältlich

Besuchen **Sie** unsere
Ausstellung.
Wir **beraten Sie gerne!**



*Nie wieder
Kellerschacht
reinigen!*

WIR FREUEN UNS AUF IHREN BESUCH IN UNSERER AUSSTELLUNG!

INSEKTENSCHUTZ MARTIN BREDEMEIER

Gewerbepark 5

94136 Thyrnau

Tel.: 08501 939 584-0

Mobil: 0170 452 91 51

info@martin-bredemeier.de

Abschlußheft

Das war eine spannende Saison. Eigentlich hatte man erwartet, dass unsere Elf, nach dem souveränen Titel im letzten Jahr vorne mitspielen könnte. Es kam aber anders, denn viele Punkte wurden regelrecht verschenkt und zur Winterpause war der Tabellenstand ernüchternd. 3 Punkte Abstand zum Relegationsplatz.

Rückblick:

2. Spieltag: Thyrnau - Sandbach 1:3: Die ersten 10 Minuten verschlafen

7. Spieltag: Thyrnau - Kirchberg 2:3: Bis zur 75. Minute 2:0 gegen 10 Mann geführt und in der 89. Minute den KO-Schlag kassiert.

12. Spieltag: Tiefenbach -Thyrnau 4:3: Bis zur 72. Minute 3:0 geführt, dann 4:3 verloren. Ab dem 3:1 waren die Gegner auch nur noch zu Zehnt.

13. Spieltag: Thyrnau - Patraching 3:5: Indiskutable Leistung

Vor der Winterpause noch ein Hoffnungsschimmer, denn der Tabellenerste Oberpolling konnte mit 1:0 besiegt werden. Daraus schöpften der Trainer und die Spieler wohl Hoffnung, denn das Jahr 2017 verlief dann sehr erfolgreich. Lediglich ein Spiel ging in Alkofen knapp verloren und die SG erreichte den respektablen Tabellenplatz 7.

Nun wünschen wir den Spielern ein gute Erholung, auch wenn die Pause kurz sein wird. Für die kommende Saison einen besseren Start, damit alle etwas ruhiger schlafen können.

Die Redaktion

Inhaltsverzeichnis:

Seite 3: Abschlußbericht

Seite 4: Spielbericht Aunkirchen

Seite 7: Spielbericht Aunk./Tiefenbach

Seite 8: Spielbericht Tiefenbach

Spielbericht Patraching

Seite 16: Promi-Tipp

Seite 20 Saisonabschluß

Seite 21: Saisonabschluß

Seite 25: Tabelle 1. Mannschaft

Seite 29: Torschützenliste/Zuschauerschnitt

Seite 33: BeitrittserklärungSeite 12:

Seite 34: Geburtstage/Hochzeit

Seite 37: Trikotspende

Seite 38 Geburtstage vom 08.06. bis 02.07.

FC Aunkirchen - SG Thyrnau/Kellberg 1:4

Thyrnau/Kellberg nahm gleich zu Beginn des Spiels das Heft in die Hand und erarbeitete sich nach zwei Minuten die erste Chance. Daniel Ritzer konnte allerdings den Ball nicht gut genug platzieren. Eine Chance, die sich Daniel normal nicht nehmen lässt, doch seine Tore sollten an diesem Tag noch folgen. Aunkirchen wirkte schläfrig oder auch überzeugt vom unbedingten Siegeswillen unserer Mannschaft. Man wusste, was mit drei Punkten heute erreicht werden kann. So kam es in der 17. Minute zum 0:1 durch Daniel Ritzer. Der Reihe nach. Aunkirchen spielte einen Querpass in der Abwehr, Manuel Obermeier und Fabian Höfl liefen den Abwehrspieler geschickt an und erkämpften sich so den Ball. Der direkte Pass in die Spitze landete bei unserem Goalgetter, und dieses mal schob er überlegt rechts unten ein. Ein paar Minuten später landete ein Schuss von Fabian Höfl nur knapp neben dem Tor. Kurz danach der erste Torschuss von Aunkirchen. Ein weiter Ball vom linken Halbfeld wurde richtig gefährlich, doch unser Torhüter Christoph Gabriel konnte den Ball noch über die Latte lenken. In der 28. Spielminute erneut Jubel bei unserer Mannschaft. Reinhold Traxinger steckte schön auf Daniel Ritzer durch, dieser umkurvte den Heimkeeper und netzte zum 0:2 ein. In der ersten Halbzeit noch eine nennenswerte Chance für die Heimmannschaft, doch der Aunkirchener Angreifer wurde allein auf den Torwart zulaufend noch im letzten Moment von Christian Fellingner bedrängt, so dass der Torschuss nicht gefährlich wurde. Kurz vor der Halbzeit die Vorentscheidung. Ein weiter Einwurf in den 16er zu Daniel Ritzer, dieser spielte mit Verteidiger und Torwart regelrecht Katz und Maus. Zuerst jonglierte er den Ball über seinen Gegenspieler und danach über den Torwart in die Maschen. Der lupenreine Hattrick war perfekt, Halbzeitstand 0:3. Lob in der Halbzeit, aus der Kabine hörte man, dass das die beste Halbzeit seit Gründung der SG war. In der 2. Halbzeit kam Aunkirchen zum Ehrentreffer von Stefan Forster. Zuvor versäumte es unser Team, den Sack endgültig zuzumachen. In der 90. Minute sorgte Daniel Ritzer per Elfmeter für den Endstand. Reinhold Traxinger war zuvor unüberhörbar gefoult worden.

Bild: Keine Angst vor dem Ball, sondern volle Konzentration. 4-fach Torschütze Daniel Ritzer



*Spenglerei, Heizung, Sanitär,
Dach- und Wandverkleidungen*

GMBH
HOFFMANN

94136 Thyrnau, Gewerbepark 10

☎ 08501/91130 Fax 911320

Innovative Ideen für Bau & Innenausbau

Info@schreinerei-suess.de
<http://www.schreinerei-suess.de>

Schreinerei



- Innenausbau
- Baumanagement
- Objekteinrichtungen

Herbert Süß GmbH

Am Sonnenhang 24

94136 Kellberg

Telefon: 08501/914 99 00

Telefax 08501/914 99 01

- Creative Möbel
- Treppen und Böden
- Fenster in Kunststoff und Holz



Wir empfehlen uns
für ihre Feiern aller
Art bis 140 Personen
Gastraum
2 Nebenräume
Historischer Prunksaal
Grillplatz + Gastgarten



HOFMARKSTR. 11
94136 Thyrnau
Telefon (08501) 284

Küche von 11 -14 Uhr und
von 18 - 20.30 Uhr
Samstag - keine Küche
(ausser bei Voranmeldung)

Information:

Reindlessen und
Partyservice auf
Anfrage bzw.
Vorbestellung.

Biergarten und Grillplatz

HAPPY HAIR
Gutschein

5%
Rabatt
auf alle
Frisuren

Abteistr. 4
08501/914463



Friseurmeisterin
Sandra Koller

Abteistr. 4 • 94136 Thyrnau
Tel. 08501/91 4463

happyhair@web.de
www.happyhair-thyrnau.de

HAPPY HAIR
IHR FRISEUR

Öffnungszeiten

Di u. Mi 8.30 - 18.00
Do 8.30 - 20.00
Fr 8.30 - 19.00
Sa nach Vereinbarung
Mo geschlossen



Getränke
Himmel

...im Himmel gibts kein Bier, drum kaufen wir es hier!

Fam. Hitzinger

Hofmarktstrasse 13 | 94136 Thyrnau

Tel. 0 85 01/9 392 35-0

Mobil: 01 75-6 59 66 13

Fax: 0 85 01/9 39 23 51

Fazit:

Ein am Ende absolut verdienter Sieg für unsere Mannschaft. Aunkirchen hatte an diesem Tag wenig entgegen zu setzen, unser Team dagegen trat von Nummer 1-14 sehr selbstbewusst, agil und konzentriert auf. Durch diesen Sieg ist der Klassenerhalt sicher und man kann für eine weitere Saison Kreisklasse planen.

Reserve: 5:1

Unsere 2. Mannschaft war gegen den Tabellenführer regelrecht überfordert. Trotzdem kämpfte und spielte man bis zum Ende. Der Ehrentreffer gelang Manuel Moser

Bericht Andi Mautner

SG Thyrnau/Kellberg - FC Tiefenbach II 3:2

Etwas glücklicher Sieg, aber nicht unverdient!

Es war das erwartete offene Spiel an diesem Nachmittag. Tiefenbach hatte 2 gute Gelegenheiten, die allesamt Torwart Neo zu nichte machte und beim ersten guten Angriff über links fiel das 1:0 für die SG. Alex Ritzer passte in die Mitte, wo Dani den Ball volley nahm. Der Torwart konnte zur Seite abwehren, aber Dani setzte nach und vollendete den Abstauber. Danach war Thyrnau überlegen und bereits in der 16 Minute das 2:0 wieder durch Dani. Er wurde im 16er angespielt, kurze Drehung und ein Flachschuss ins lange Eck fand sein Ziel. Tiefenbach gab aber nicht auf und in der 35 Minute verkürzte Kaiser mit einem herrlichen Weitschuss zum 1:2. Die Pausenführung ging allerdings in Ordnung.



Nach der Halbzeit war Tiefenbach noch stärker, brachten sich aber mit einem Abspielfehler wiederauf die Verliererstraße.



Einen Rückpass zum Torwart erlief Fabian Höfl, umspielte den Torwart und erzielte sein 1. Tor in der 51. Minute. Tiefenbach kämpfte leidenschaftlich und erhielt in der 75. Minute berechtigt einen Elfmeter, den Endl sicher verwandelte. Danach drängte Tiefenbach natürlich auf den Ausgleich und das ermöglichte unserer Elf einige Konterchancen, die sie aber alle teilweise leichtsinnig ausließ. Am Schluss konnte sich die SG bei Neo bedanken, dass die drei Punkte eingefahren werden konnten. H.K.



ZEILBERGER

Elektrotechnik
GmbH

ANGEBOTE

94136 THYRNAU * HUNDSDORF 12

@ELEKTRO-ZEILBERGER.DE Tel.: 08501/9391-0 * Fax: -20

Lebens(t)räume
... zum Wohlfühlen



KINATEDER

maß...schreinerei_raumdesign

Hundsorf 27 - 94136 Thyrnau - Fon +49-8501-357 - Fax...-8333

www.schreinerei-kinateder.de



Draxinger GmbH

Werkzeugbau Stanz-Umformtechnik

Jahrdorferschacht 10,

94051 Hauzenberg

Tel.: +49 8586 9764-0

Fax.: +49 8586 9764-99

home@draxinger.com

www.draxinger.com

GÄUMENGENÜSSE
GÄUMENGENÜSSE
GÄUMENGENÜSSE



Täglich geöffnet ab 9 Uhr
Warme Küche von 12 bis 14 u. 18 bis 21 Uhr

Unsere Räumlichkeiten sind bestens geeignet
für Geburtstags-, Familien- und Betriebsfeiern!

Thyrnau · Raßbach 8
Tel. 08501/91313
www.hotel-anetseder.de

Auf Ihren Besuch freut sich
Familie Anetseder mit Ihren Mitarbeitern



PHYSIO  **CARE**

- Krankengymnastik
- Manuelle Therapie
- Massage
- med. Trainingstherapie
- Lymphdrainage
- Sportphysiotherapie

- Bobath Therapie
- Skoliosetherapie
- Kiefergelenkstherapie
- Kinesiotaping
- Ultraschall/Elektrotherapie
- Fango/Rotlicht

NEU

Matrix Rhythmus
Therapie



Waldstraße 51a
94121 Salzweg
0851 – 944 02 25

www.physiocare-thyrnau.de

Hofmarkplatz 1
94136 Thyrnau
08501 – 916 87 77



DR. BAUMGARTNER · BENDER · JAHN
Rechtsanwälte und Fachanwälte



DR. BAUMGARTNER & BENDER
Steuerberatungsgesellschaft mbH

In Bürogemeinschaft mit

Marktplatz 12, 94065 Waldkirchen, Tel 08581/8014

info@kanzlei-am-marktplatz.de www.kanzlei-am-marktplatz.de

JH

Metall & Maschinenbau

Gewerbepark 17
D-94136 **Thyrnau**

Telefon: 08501/9396-10

Telefax: 08501/9396-15

E-Mail: info@jh-maschinenbau.de

Internet: www.jh-maschinenbau.de

Sondermaschinenbau
Maschinenbau
Vorrichtungsbau
Werkzeugbau
Betriebseinrichtungen
Transporteinrichtungen
Fördersysteme
Stahlbau
Blechverarbeitung

*Ferienwohnung-
Dienten.at*

s'Dörfl am Hochkönig

*Ferienwohnung Löffler-Thoma
Dienten am Hochkönig*

Maria Alm · Mühlbach · Dienten

Sauna, Partyraum, Skikeller

6 Personen Wohnungen [Selbstversorger]

*Aktuelles für Skifahrer
und Wanderer!*

ferienwohnung-dienten.at

DJK Eintracht Patriching – SG Thyrnau Kellberg 1:2

Am letzten Spieltag der Saison 2016/2017 führte die Reise nach Patriching. Für den Gastgeber ging es im Spiel um alles, denn alles andere als ein Sieg bedeutete für die heimische DJK den fast sicheren Abstieg. Die Heimmannschaft begann wie erwartet mutig und wurde bereits nach drei Minuten belohnt. Ein Flachschiuss von Alex Nickl schlug flach ins lange Eck ein. Unsere Mannschaft verschlief die ersten fünf Minuten regelrecht. Danach kam man besser ins Spiel, allerdings war Patriching optisch leicht überlegen. Chancen ergaben sich in der ersten Hälfte allerdings für beide Teams nicht mehr. Devise für die zweite Hälfte: Patriching kann nicht über 90 Minuten Vollgas geben, kein Gegentor mehr kassieren, mehr Chancen erarbeiten.

So kamen wir in der 55. Minute zum Ausgleich. Weiter Freistoß von Christoph Gabriel auf Toni Schiermeier, welcher den Ball über den Torwart hinweg Richtung Tor spielte. Zwei Patrichinger Verteidiger retteten gerade noch auf der Linie. Der Ball wurde allerdings nur in Form einer Kerze gerade nach oben geklärt. Aus der Luft kommend beförderte Patrichings Verteidiger Christian Plettl den Ball mit dem Hinterkopf ins eigene Tor. Erinnerungen an das kuriose Eigentor des Cottbuser Torwarts Tomislav Piplica wurden hier wach. Nur drei Minuten später gefährlicher Freistoß von Alex Ritzer, doch der Heimkeeper konnte parieren. Wieder nur ein paar Minuten später erneut Riesenchance von Alex Ritzer. Dominik Höfl brachte ihn schön in Szene, die Abnahme von Alex landete allerdings nur am Pfosten. Patriching versuchte sein Glück nun mit weiten Bällen, mehr als eine Topchance durch Betim Avdullahu kam allerdings nicht heraus. Fünf Minuten vor Spielende verpasste unser Torjäger Daniel Ritzer den Gastgebern den endgültigen K.O. Einen Freistoßpass von Reinhold Traxinger ließ er durch seine eigenen Beine hindurch, kochte den Verteidiger ab und versenkte den Ball knallhart ins kurze Eck. Verteidiger und Torwart waren bedient, das ging dann doch etwas zu einfach. Am Schluss war Patriching verzweifelt am Boden, die 1:2 Niederlage bedeutet den bitteren Abstieg in die A-Klasse. Unsere Mannen hingegen setzten ihre tolle Serie fort und beendeten die Saison dank einer tollen Frühjahrsrunde auf dem 7. Platz.

Fazit: Sofern man den Elan mit in die neue Saison nehmen kann, sollte das Thema Abstieg in der neuen Spielzeit keine Rolle mehr spielen. Vielmehr kann man mit Trainingsfleiß, Einsatz, Moral und Siegeswillen um die vorderen Ränge mitspielen.

Reserve: DJK Eintracht Patriching II – SG Thyrnau Kellberg II 3:2

Unsere 2. Mannschaft enttäuschte erneut und verlor gegen einen schwachen Gegner mit 3:2.

Tore: 2x Eigentor

Bericht Andi Mautner

BCS



Business Computer Solutions GmbH

Satzbach 4 | D-94136 Thyrnau
Fon 08501-93106 | Fax 08501-93108

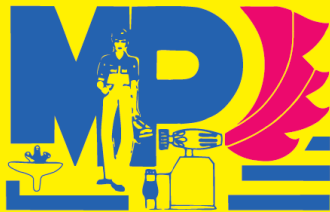
info@bcs-datentechnik.de
www.bcs-datentechnik.de

Microsoft.
Small Business
Specialist

Individuelle EDV-Lösungen
für Industrie, Handel und
Handwerk

BCSolutions
Bcomputer
Business GmbH

Consulting | Planung | Hardware | Software



Poschinger GmbH

Hitzing 3a • 94136 Thyrnau

Tel.: 08501 90070 • Fax: 08501 900719

info@poschinger-gmbh.de

Ihr Spezialist für:

- Heizung
- Sanitär
- Spenglerei
- Trapezblecharbeiten
- Foliendächer
- Wärmepumpen
- Heizungsunterstützte Solaranlagen

Entdecken Sie unsere einzigartige Beratungswelt:

www.poschinger-gmbh.de



Familiär · Gemütlich · Bayerisch

Hundsdorf 23 · 94136 Thyrnau
Tel.: 08501 / 205
E-Mail: info@gasthaus-koller.de



Traditionswirtshaus mit gepflegter bayerischer Küche und Biergarten.

Wir bieten den idealen Rahmen für Ihre Familien-, Betriebs- und Vereinsfeiern.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

www.gasthaus-koller.de



Mecklenburgische
VERSICHERUNGSGRUPPE

Hauptvertretung Steffen Kreis

Am Sonnenhang 5 • 94136 Thyrnau
Tel. 08501 939978 • Fax: 08501 9394970
info.steffen.kreis@mecklenburgische.com



eichberger
reisen



reisen ist leben *und das Leben ist eine Reise...*

gartenreisen | wochenend-trips | tagesfahrten | flugreisen

wanderreisen | städtereisen | wellness & kur

klassik & festspiele | musical-reisen | fernreisen

weihnachts- & silvesterreisen | studienreisen

badeurlaub | skifahrten | schiffsreisen | rundreisen

Eichberger Reisen GmbH & Co. KG

Messestraße 6 | 94036 Passau

Tel. 0851 989000-200

Fax 0851 989000-290

info@eichberger-reisen.de

eichberger-reisen.de

SP:Zeindl

Der Servicepartner in Ihrer Nähe

- ⇒ Unterhaltungselektronik
- ⇒ Satellitenanlagen
- ⇒ Telekommunikationstechnik
- ⇒ Haushalts-Groß u. Kleingeräte
- ⇒ Überwachungsanlagen
- ⇒ Internet Ersatzteil-Shop
- ⇒ In unserer eigenen Service-Meister-Werkstätte reparieren wir auch Geräte die nicht bei uns gekauft wurden.

Abteistraße 10 94136 Thyrnau Internet www.tv-zeindl.de
Tel. 08501/93150 Fax. 08501/8166_e-mail tv-zeindl@t-online.de

ServicePartner



„Der Zauber steckt in jedem Detail“
Decorative Font

Blumige Präsente, Dekoratives für Zuhause,
Event- & Hochzeitsfloristik, Trauerfloristik

Blütenzauber

Hofmarktrasse 19
94136 Thyrnau
Tel.: 08501-9150163
Fax: 08501-9150164
Email: bluetenzauber-ks@gmx.de
www.bluetenzauber-ks.de

Öffnungszeiten
Mo-Fr 9 - 18 Uhr
Sa 9 - 13 Uhr

Blütenzauber
Natürlich kunstvoll inszenieren

Experten-, Promi-, Fan-Tipp

Wir starten wieder unser Gewinnspiel, bei dem es am Ende der Saison 5 Liter Bier zu gewinnen gibt. Die sogenannten Experten, Promi's und die Fan's haben die Möglichkeit bei einem Heimspiel den aktuellen Spieltag zu tippen. Wer tippen möchte, meldet sich bitte bei mir 1 Woche vor dem Heimspiel.

Spielregeln:

Wer das Ergebnis richtig tippt, bekommt 1 Punkt.

Wer das Ergebnis und die Tordifferenz richtig tippt, bekommt 2 Punkte

Wer das Ergebnis komplett richtig tippt, bekommt 3 Punkte.

Das heißt aber auch, dass ein Unentschieden im Minimum 2 Punkte ergibt, da die Tordifferenz ja automatisch passt. Also wohl überlegen, was man tippt.

Sieger **Bernd Sigl**



Tipp 1: Andreas Mautner 4 Punkte

Tipp 3: Andreas Zeilberger 3 Punkte

Tipp 5: Morena Mulik 2 Punkte

Tipp 7 Franz Thalmeier 5 Punkte

Tipp 9 Bernd Sigl 10 Punkte

Tipp 11: Daniel Sandner 7 Punkte

Tipp 13: Georg Böhmisch 8 Punkte

Tipp 2: Christian Haupt 0 Punkte

Tipp 4: Hans Dachs 5 Punkte

Tipp 6: Martin Fenzl 1 Punkt

Tipp 8 Harald Zillner 2 Punkte

Tipp 10 Thomas Binder 3 Punkte

Tipp 12 Michael Schätzl 3 Punkte

Da hat er gut lachen, denn die 5 Liter Bier gehören Bernd Sigl. Tipp 9, seine frühere Rückennummer brachte ihm Glück. Am Schluß hätte ihm Girgl noch bald den Rang abgelaufen, denn auch er hätte eine gute Verwendung dafür gehabt.



KACHELÖFEN KOPEJTKA

Tiemostr. 15

94051 Hauzenberg-Oberdiendorf

Tel. 0170/3804560 · Fax 08586/979630

Termin nach Vereinbarung!

AUTO
Fenzl

Neu- und Gebrauchtwagen



- Autolackiererei
- 24 Stunden Abschleppdienst
- Reparaturen aller Fabrikate
- Autoglas
- Unfallinstandsetzung
- Mietwagen



Pufferholzweg 20 · 94051 Hauzenberg
☎ 08586/2185 · auto-fenzl@t-online.de
www.autohaus-fenzl.de

Drei Flüsse. Zwei Löwen. Ein Bier.

Leben,
nach meinem
Geschmack



★ WWW.LOEWENBRAUEREI.DE ★

Elektrohandwerk - heute so wichtig wie morgen!



elektro
Moser

EDUARD MOSER

Hofmarkstr. 48 - 94136 Thyrnau
Tel. 08501 / 285 - Fax 08501 / 333
eMail: elektro.moser@t-online.de
Internet: <http://www.e-moser.de>



ELEKTROINSTALLATION
ELEKTROGERÄTE
KUNDENDIENST
TELEKOMMUNIKATIONS-ANLAGEN
EDV-ANLAGEN
BLITZSCHUTZ



Hundsdorf 12
94136 Thyrnau
Tel.: 08501/ 916845
Fax.: 08501/916846

Hinweis: Ab Februar 2017
in Hauzenberg, Eckmühlstr. 7

Geschäftsführer:
Rüdiger Brandstetter
Rainer Schauburger

E-Mail: info@bs-kuechentreff.de



www.bs-kuechentreff.de

Ihr **B & S** KüchenTreff Team

HAARSTUDIO
 HAIR4YOU
BY CHRISTINE

Thyrnau - Hofmarkstr. 22
Tel.: 0 85 01/13 88
Eging a. See - Unterer Markt 25
Tel.: 0 85 44/3 17

Haarstudio Hair4you
 Find us on
Facebook



Saisonabschluß



So sieht optimale Integration aus!



Die zwei integrieren oft zu viel :-)





Rose wurde zum Ober umfunktioniert.



Die 2 vom Getränkemarkt



Unten rechts:
Unser Sport-
fotograf und
Filmer Daniel
Sandner

Der alte und
der neue
Abteilungs-
leiter.
Christian
Haupt und
Andi Mautner

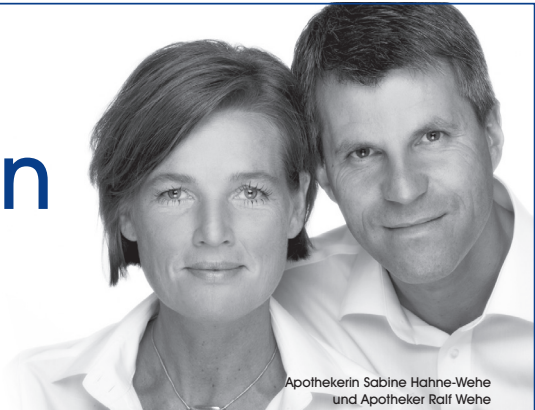




www.apopassau.de

Familien kommen zu uns!

Wir helfen
Ihnen Gesundheit
zu erleben.



Apothekerin Sabine Hahne-Wehe
und Apotheker Ralf Wehe

SCHULBERG APOTHEKE

Dr.-Fritz-Ebbert-Straße 1
94034 Passau
Telefon (0851) 94 35 20



EGGER APOTHEKE

Ludwigstraße 18
94032 Passau
Telefon (0851) 96 66 890

EMOTION®

Emotion Fahrschule Mittendorfer GmbH
Kornfeldweg 9

94136 Thyrnau

Tel.: 0171 / 2479006

Für alle Mitglieder des „FC Thyrnau“ gibt es von der EMOTION Fahrschule

entweder einen

oder

- Kostenlosen Mofa Kurs

(nicht enthalten : TÜV-Gebühren, nur bei Neuanmeldung)

- 2 Fahrstunden gratis

(gültig für alle FS-Klassen, nur bei Neuanmeldung)

Die Nutzung gilt ausschließlich nur einmalig



Küchen von:



Traumküche



3D-Planung

Küchengeräte exklusiv bei uns:



Gewerbepark 11 · 94136 Thyrnau

Tel.: 08501 1704

info@max-sammer.de

www.kuechen-thyrnau.de





verbindlich zur Leistung

planerisch im Team

kreativ mit Technologie

kritisch zur Perfektion

sorgfältig zum Ergebnis

verantwortlich in der Zeit

... mit Erfahrung, Können und bestens ausgebildeten Mitarbeitern.



Ihr Auftrag ist unser Antrieb!

Dr.-Ernst-Derra-Straße 4 · 94036 Passau
 Telefon (0851) 96662-0 · office@druckereimindl.de

☎ **Sabotelefon: 0 85 01 1 700**

f **dani-haarscharf**



Dani + Team. Frisiert Thygnauer & neue Köpfe!

HAARSCHARF!

26. Spieltag, 1.Mannschaft

Kreisklasse Passau	SP	G	U	V	Tore	Pkte
1 SV Oberpolling	26	17	6	3	78:38	57
2 FC Alkofen	26	17	4	5	69:35	55
3 DJK Passau West	26	16	4	6	60:34	52
4 FC Schalding	26	15	5	6	67:48	50
5 FC Obernzell/Erlau	26	11	7	8	55:49	40
6 FC Aunkirchen	26	11	5	10	49:47	38
7 SG Thyrnau/Kellberg	26	10	5	11	53:52	35
8 1. FC Passau II	26	8	7	11	47:52	31
9 FC DJK Tiefenbach II	26	8	5	13	41:56	29
10 SV Hofkirchen	26	8	4	14	53:63	28
11 DJK SC Sandbach	26	7	5	14	39:64	26
12 DJK SV Kirchberg v.W.	26	6	7	13	44:64	25
13 DJK Patriching	26	6	6	14	40:53	24
14 SV Schalding III	26	7	0	19	45:85	21
Torschützen 1.Mannschaft						
1 Daniel Ritzer	27					
2 Manuel Obermeier	7					
3 Reinhold Traxinger	4					
4 Alexander Ritzer	3					
5 Thomas Binder	3					
6 Philipp Landegl	2					
7 Eigentor Kirchberg	1					
8 Eigentor Patriching	1					
9 Fabian Höfl	1					
10 Felix Grünberger	1					
11 Jan Grieger	1					
12 Lukas Stockbauer	1					
13 Tobias Schinagl	1					
Torschützenliste 2.Mannschaft						
1 Matthias Schauer	11					
2 Dustin Sesselmann	7					
3 Andreas Mautner	3					
4 Toni Schiermeier	3					
5 Eigentor Patriching	2					
6 Johannes Przybilla	2					
7 Josef Schauer	2					
8 Lukas Stockbauer	2					
9 Max Schauburger	2					
10 Alexander Bauer	1					
11 Fabian Höfl	1					
12 Florian Stöckl	1					
13 Manuel Moser	1					
14 Patrick Kumpfmüller	1					



Spedition

Lagerlogistik

Service

Gewerbepark 4
94136 Thyrnau/Passau

Telefon: (08501) 9008-0 • Telefax: (08501) 9008-30

E-Mail: info@spedition-gell.de

Vom Korn zum Brot

Wir sind die 1. Bio-Mühle im Landkreis Passau



In unserem Hofladen findet ihr

- unsere Spezial-Bio-Mühlenprodukte
- unsere handgefertigten Bio-Holzofenbrote, Bio-Semmeln, -Brezen und -Stangerl
- unsere feinen Bio-Kuchen
- viele weitere Bio-Lebensmittel wie Nudeln, Müsli, Wein, Saft etc.
- spezielle Leinenbeutel zur optimalen Aufbewahrung unserer Brotspezialitäten

Grafmühle Holzofenbrot

Familie Josef Bauer jun.
Grafmühle 1 · 94136 Thyrnau
Telefon 08501 / 269
www.grafmuehle.de
www.facebook.com/grafmuehle.de

Gerne beraten wir euch!

- zu allen Fragen rund um
- Brot und Mehl
 - alte Getreidesorten, Inhaltsstoffe
 - (Un-)Verträglichkeiten etc.



Grafmühle

Bio-Holzofenbäckerei
Bio-Mühle
seit 1713

Sämtliche **Verkaufsstellen**
findet ihr unter
www.grafmuehle.de

Öffnungszeiten Hofladen

Dienstag bis Freitag
von 6 – 12 und 14 – 18 Uhr
Samstag
von 6 – 13 Uhr



GARTENBAU
ANDI GREULICH
GREULICH MACHT'S GRÜN

Hörreut 2
 94136 Thyrnau
 Telefon: 08501/9151920
 Mobil: 0171/2358114
 Fax: 08501/9151921
 gartenbau-greulich@t-online.de
 www.gartenbau-greulich.de

Garten- und Landschaftsbau · Meisterbetrieb

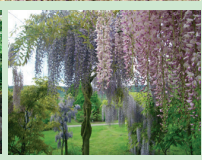
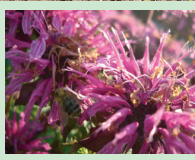
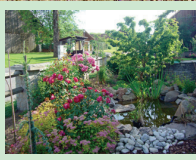
Gartengestaltung

Teich- und Gabionenbau


Gartenpflege


Baggerarbeiten


Pflaster- und Wegebau 
Rosen- und Clematisgärten





Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.



Raiffeisenbank
Salzweg-Thyrnau eG

Hofmarkstraße 20
Tel.: 08501/231


Sedlfurtner Landbäckerei

Torschützenliste nach dem 26. Spieltag, 1.Mannschaft

Name	Verein	Tore
1 Daniel Ritzer	SG Thyrnau/Kellberg	27
2 Luger	FC Obernzell/Erlau	23
3 Pecher	SV Oberpolling	21
4 Sittinger	FC Alkofen	19
5 Ebner	SV Hofkirchen	16
6 Feichtinger	SV Oberpolling	16
7 Kunc	FC Schalding	15
8 Käser	FC Alkofen	14
9 Schwarz	SV Hofkirchen	14
10 Roos	DJK Passau West	13
11 Gilian	FC Schalding	12
12 Krammer	DJK Passau West	12
13 Fisch	DJK Patriching	10
14 Forster	FC Aunkirchen	10
15 Galler	DJK Passau West	10
16 Bartl	SV Hofkirchen	9



Heimmannschaft	Zuschauer Gesamt	Zuschauerschnitt
FC Schalding	2030	156
SV Oberpolling	1700	131
SG Thyrnau/Kellberg	1680	129
DJK SV Kirchberg v.W.	1610	124
SV Hofkirchen	1500	115
DJK Patriching	1277	98
FC Alkofen	1250	96
FC Aunkirchen	1160	89
FC Obernzell/Erlau	1110	85
FC DJK Tiefenbach II	1080	83
DJK Passau West	1055	81
DJK SC Sandbach	1030	79
SV Schalding III	850	65
1. FC Passau II	690	53

The logo for Hermann Fisch features a stylized grey fish shape on the left, with the word "Hermann" in a grey sans-serif font inside it. To the right, the word "Fisch" is written in a large, bold, blue sans-serif font with a black outline.

Hermann Fisch

www.Werbeartikel-Vereinsbedarf.de
Pokale - Bekleidung - Textildruck

Hermann Fisch e.K. | Kurpromenade 1 | D-94136 Kellberg
Tel. +49 (0) 85 01 - 91 43 26 | Fax: +49 (0) 85 01 - 12 05
e-Mail: info@werbeartikel-vereinsbedarf.de

Werbeartikel günstig
online bestellen: *Shop4Promotion.de*

The logo for THOMA consists of the word "THOMA" in a bold, blue, sans-serif font. To the right of the text is a circular emblem divided horizontally. The top half is blue and the bottom half is dark red, with a white shape resembling a stylized sun or a wave in the center.

THOMA

Baggerbetrieb
Erd- und Abbrucharbeiten
Minibaggerverleih
Transporte

Sonnenstraße 32
94136 Thyrnau

Tel. : 08501/1200
Fax.: 08501/8499
Mobil: 0171/6105800

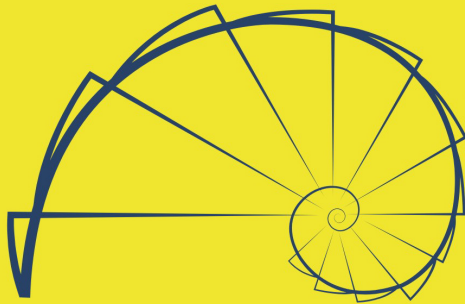
VERSICHERUNGEN & FINANZEN

TELEFON +49 8501 - 91 55 14
TELEFAX +49 8501 - 91 55 24
MOBIL +49 151 - 10 58 02 90



abp

assekuranz büro passau
DUSTIN SESSELMANN



Krieg

Metall & Geländerbau

94136 Thyrnau Frühlingstr. 16

Tel. 08501/9397717 Mobil. 0171/3700195

E-Mail: krieg-hj@t-online.de

Meisterbetrieb für Dachsanierung und Wärmedämmung

Löffler

GmbH

Zimmerei · Holzbau · Bedachung

- Innenausbau
 - Balkon
 - Treppen
 - Holzrahmenbau
 - Abbau von Asbest

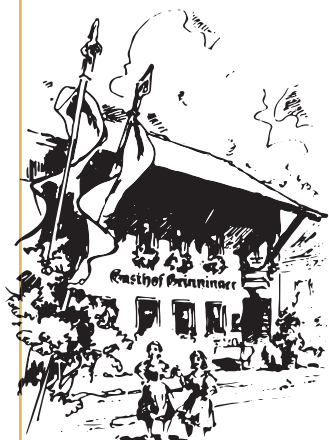


"ABGEMACHT. ICH BAU EUCH HIER OBEN EIN NEST -
DAFÜR LASST IHR ENDLICH MEINE MARTHA IN RUHE."

Gewerbepark 19 · 94136 Thyrnau

Tel.: 08501 / 86 96 · Fax: 08501 / 86 97

Auto-Tel.: 01 71 / 4 44 74 87



Hofmarkstraße 32
94136 Thyrnau

Tel.: 08501 252
Fax: 08501 915923

Täglich von 8:00 - 01:00 Uhr
Donnerstag ab 14:00 Uhr Ruhetag



Wir kommen mit Energie



MAIER
KORDULETSCH

Schmierstoffe Erdgas
Holzpellets Strom
Kraftstoffe Heizöl AdBlue®

www.maierkorduletsch.de

Maier & Korduletsch | Passauer Straße 30 | 94474 Vilshofen an der Donau
Telefon +49 8541 9605-20 | Fax +49 8541 9605-96 | info@maierkorduletsch.de

FC THYRNAU BEITRITTSERKLÄRUNG

(Bitte in Blockschrift ausfüllen, Zutreffendes ankreuzen)
 unter Anerkennung der Satzung möchte ich Mitglied beim FC Thyrnau werden.

Der Beitrag wird bei Jugendlichen jeweils zum **15. Januar** des folgenden Jahres, für ein Jahr im Voraus erhoben.
 Bei den Erwachsenen kann auch unterjährig noch abgebucht werden, vor allem bei aktiven Sportlern.

BEITRAGSSÄTZE: ab 01.01.2016

Familienbeitrag	=	60,-- Euro/Jahr
Seniorenbeitrag	=	38,-- Euro/Jahr
Jugendbeitrag	=	25,-- Euro/Jahr

Mandatsreferenz:
 V = 1. Buchstabe des Vornamens
 N = 1. Buchstabe des Nachnamens
 xxxxxxxx = Geburtsdatum
 ↓
 Mandatsreferenz: VNxxxxxxxx

Daten FC Thyrnau: Gläubiger-Identifikationsnummer: DE7ZZZ00000028064

Mitglied ab: Datum

Sparte:
 Fußball Tischtennis Skiabteilung
 Damenriege Kegeln Radabteilung
 Aktiv Passiv

ADRESSE: Familienname: Vorname:
 Straße Hsnr.:
 Wohnort (PLZ):
 Geburtstag: Email:
 Telefon: Mobil:

bei Familienbeitrag weitere Familienmitglieder:

Fam. Name: Vorname: Geb.:

Fam. Name: Vorname: Geb.:

Fam. Name: Vorname: Geb.:

Fam. Name: Vorname: Geb.:

Fam. Name: Vorname: Geb.:

Fam. Name: Vorname: Geb.:

BANKVERBINDUNG:

Ich ermächtige den Verein FC Thyrnau e.V., Zahlungen von meinem Konto mittels Lastschrift einzuholen. Zugleich weise ich mein Kreditinstitut an, die vom FC Thyrnau e.V. auf mein Konto gezogenen Lastschriften einzulösen.

Bank/PSchAmt:

Bankleitzahl: BIC:

Kontonummer: IBAN:

.....

(Datum und Unterschrift, bei Minderjährigen die Erziehungsberechtigten)

Wir möchten Sie darüber informieren, dass die von Ihnen in Ihrer Beitrittserklärung angegebenen Daten über Ihre persönlichen und sachlichen Verhältnisse (sog. Personen-bezogenen Daten) auf Datenverarbeitungssystemen des Vereins, gespeichert und für Verwaltungszwecke des Vereins verarbeitet und genutzt werden. Je nach Anforderung des zuständigen Fachverbandes und des Bayerischen Landes-Sportverbandes werden Daten an die Verbände weitergeleitet für deren Verwaltungszwecke.

Wir sichern Ihnen zu, Ihre personenbezogenen Daten vertraulich zu behandeln und nicht an Außenstehende weiterzugeben. Sie können jederzeit schriftlich Auskunft über die, bezüglich Ihrer Person gespeicherten Daten, erhalten und Korrektur verlangen, soweit die beim Verein oder den Verbänden gespeicherten Daten unrichtig sind. Sollten die gespeicherten Daten für die Abwicklung der Geschäftsprozesse des Vereins/der Verbände nicht notwendig sein, so können Sie auch eine Sperrung, gegebenenfalls auch eine Löschung, Ihrer personenbezogenen Daten verlangen.

Ich stimme der Speicherung, Verarbeitung und Nutzung meiner personenbezogenen Daten zu, soweit es für Vereins-/Verbands-Zwecke erforderlich ist.



Geburtstage

**Ehrenvorstand
Fritz Gruber**

feierte seinen 75. Geburtstag. Die 2 Vorstände Max Schauburger und Max Sammer gratulierten und überbrachten die Grüße des Vereins.



Mitglied

Werner Häckl

feierte Geburtstag, nämlich den 70. Auch hier statteten die Vorstände einen Besuch ab.

Alexander Ritzer ist unter der Haube.

Feierliche Hochzeit im Hause Ritzer. Nun ist auch für Alex der Euro nur noch 50 Cent wert.



JELBA

Werkzeug & Maschinenbau

Maschinenbau
Vorrichtungsbau
Stanz- und Biegewerkzeuge
Transportgestelle und Behälter



Brünststraße 6
94051 Hauzenberg - Jahrdorf
Tel. 08586 / 9638-0
Fax. 08586 / 9638-80
E-mail info@jelba.de
Internet: www.jelba.de



Pflegedienst & Beratungszentrum Gerlinde Schätzl

Hofmarkplatz 1
94136 Thyrnau

Telefon 08501/915 074
Fax 08501/915 075
Mobil 0170/778 555 0

EINER. ALLES. SAUBER.®

Ihr Modernisierer



Containerdienst
Bauunternehmen

Poschinger

Anbau, Umbau, Ausbau, Aufstockungen

94121 Salzweg

Tel.: 0851/4901518




Gut. Seit 175 Jahren.

Die Sparkasse gibt es seit 175 Jahren! Sie unterstützt die Menschen, Firmen, Vereine, Kommunen und Institutionen in der Region in und um Passau als verlässlicher und fairer Partner „immer wenn's um Geld geht“.

Wir sind nahe bei den Menschen – auch räumlich: Sie finden uns an 15 Standorten in der Stadt Passau und an 42 Orten im Landkreis Passau.

Egal ob Sie nur den nächsten unserer 69 Geldausgabeautomaten suchen, individuellen Service oder eine umfassende persönliche Beratung wünschen. Wir sind für Sie da! Unsere Berater kennen die Besonderheiten unserer Region und sie kennen ihre Kunden seit langem persönlich. Wir wollen es den Menschen einfach machen, ihr Leben zu gestalten.



Trikotspende

Das Hofbräuhaus München hat für die 1. Mannschaft ein Trikot gespendet. Stellvertretend übergab **Ludwig Grinninger** ds Trikot. Die SG Thyrnau/Kell-



berg bedankt sich recht herzlich für diese Spende.

STEUERKANZLEI

VÖTL / GRINNINGER / TIEFENBÖCK

UNTERM STRICH ZÄHLT VERTRAUEN.



Ausführliche Informationen über unsere Leistungen finden Sie unter www.voeltl-passau.de

Rudolf Vörtl: Dipl. Betriebswirt (FH), Steuerberater // Ludwig Grinninger: Steuerberater // Daniel Tiefenböck: Steuerberater
Steuerkanzlei Vörtl / Grinninger / Tiefenböck // Nibelungenstraße 20b // 94032 Passau // Postfach 1905 // 94009 Passau
Kontakt: Tel.: 0851 / 95 96 10 // Fax: 0851 / 5 97 32 // E-Mail: kanzlei@voeltl-passau.de // www.voeltl-passau.de

Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag

Zwilling 21.05. bis 21.06.

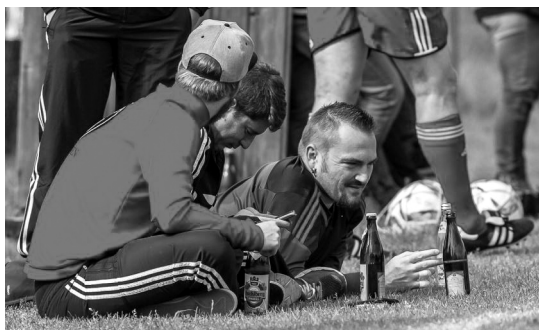
Reitberger	Reinhard	10.06.
Schauberger	Simon	10.06.
Wallner	Otto	11.06.
Michels	Günther	12.06.
Poschinger	Jakob	12.06.
Wiener	Jonas	12.06.
Begic	Zeliko	13.06.
Gruber	Josefine	13.06.
Wilde	Gerhard	13.06.
Kainz	Markus	15.06.
Hartl	Albin	16.06.
Höfl	Andrea	16.06.
Kast	Kevin	16.06.
Kinateder	Simon	16.06.
Stadler	Adolf	16.06.
Grieger	Gudrun	17.06.
Beniswa	Blenton	18.06.
Mauritz	Thomas	18.06.
Bauer	Siegfried sen.	19.06.
Url	Patrick	19.06.
Knob	Christopher	20.06.
Hoffmann	Rita	21.06.
Jakob	Tamara	21.06.

Krebs 22.06. bis

Kinateder	Wolfgang	22.06.
Brunner	Max	23.06.
Grinninger	Ludwig jun.	23.06.
Hackauf	Michael	23.06.
Michels	Bernhard	24.06.
Poschinger	Margarete	24.06.
Schadenfroh	Monika	24.06.
Sigl	Katharina	24.06.
Bauer	Simon	25.06.
Kandlbinder	Marcus	25.06.
Sigl	Bernhard	26.06.
Donaubauer	Manuel	27.06.
Kordick	Corinna	27.06.
Poschinger	Paul	27.06.
Gruber	Laura	28.06.
Harant	Dieter	29.06.
Mulik	Daniel Francisco	29.06.
Sammer	Max	29.06.
Jungbauer	Jakob	01.07.
Kandlbinder	Julian	02.07.
Laurer	Jonas	02.07.
Peter	Simon	02.07.

Das FC Journal erscheint bei jedem Heimspiel und wird kostenlos abgegeben.

DAuflage: 220 Stück pro Heimspiel,
 Druck: Druckerei Mindl, Passau
 Redaktion: Horst Kandlbinder,
 Firmianstrasse 18, 94136 Thyrnau,
 Tel. 08501/1740 oder 015112642927,
 EMail: horst_kandlbinder@yahoo.de
 Besuchen Sie uns auch im Internet
 unter www.fc-thyrnau.de



Auf alle Geburtstagskinder trinken wir einen!

neumüller GmbH

20 Jahre Erfahrung in der Herstellung
von Krananlagen, Stahlbauten,
Industriebedarf...



Gewerbepark 5
94136 Thyrnau
08501/90090

www.neumueller-gmbh.de

G
m
b
H

Dachs

Spenglerei + Sanitär

Email: dachs-gmbh@web.de

94136 Thyrnau Abteistr. 4 Tel. 08501/255 Fax 1849



EURONICS

Furtner

Heimvernetzung | Computer & Zubehör | TV & Heimkino
Kamera & Video | Unterhaltung & Multimedia | Mobilfunk &
Navigation | Haushaltskleingeräte | Haushalt Tipps & Tricks
Sicherheitstechnik | Exklusiv-Marken: Bang&Olufsen, Loewe
eigene Werkstatt für Installation, Wartung und Reparatur



LOEWE



Autorisierter Händler

ein Mitglied der



- VSH Medientechnik
- EURONICS Furtner
- ComTeam Partner

www.euronics-furtner.de

EURONICS Furtner, Inh. Klaus Furtner e.K. | Kapfham 11a | 94136 Thyrnau | Tel. 08501 91190
Montag – Freitag 09.00 – 12.00, 13.00 – 18.00 Uhr | Samstag 09.00 – 13.00 Uhr